WISMAR-ZEITUNG

Informations- und Anzeigenblatt für die Hansestadt Wismar und Umgebung 21/13 • 19.12.2013

Wismarer Impressionen 2013

Jeden Samstag Live-Musik ab 21:00 Uhr

Fr., 20. Dezember 2013: DJ Frank
21. Dezember 2013: Memory

Leckere Mecklenburger Gourmet-Küche

Brauhaus am Lohberg zu Wismar
Anno 1432

Köstliche hausgebraute Biere

Tel. 03841 202008

www.Brauhaus-Wismar.de

TEMPTON GROUP

Unseren Kunden, Geschäftspartnern & Mitarbeitern wünschen wir eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

TEMPTON
Personaldienstleistungen GmbH
Schatterau 17, 23966 Wismar
03841 22529-70, wismar@tempton.de

Weitere Infos unter: www.tempton.de

Die WISMAR-ZEITUNG können Sie auch online im Internet lesen unter www.wismar-zeitung.de

WISMAR-ZEITUNG
Die nächste Ausgabe erscheint am
23. Januar 2014

WISMAR
FISCH-FEINKOST AUS MECKLENBURG
FISCH VIELFÄLTIG LECKER
Täglich Fabrikverkauf

Karpfen frisch auf jeden Tisch!

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gerne nehmen wir Ihre Bestellungen für Fischplatten entgegen.

Wismar Fisch-Feinkost GmbH
Alter Holzhafen 33 · 23966 Wismar
Tel. (03841) 282564 · Fax 283678 · www.wismarfisch.de

ABENDFRIEDEN
BESTATTUNGEN GMBH
Tel.: 03841 763243 Tag und Nacht

Feuerbestattung still in Wismar ab 1.200,– €*
(*inkl. Steuern, Finanzierung der Bestattungskosten möglich)
Eigene Abschiedshalle bis 75 Personen

Büro: Schweriner Straße 23.
23970 Wismar

Grafik: Detlef Kristeleit

Das war das Wismarer Jahr 2013

Mit Feuerwerk begann das neue Jahr, weitere gab es u. a. am Hafentagesamstag, bei Wismar 09 im Bürgerpark sowie zum Schwedenfest, und in wenigen Tagen liegen wieder die Regale voller Feuerwerkskörper, die dann im Himmel ein bisschen Sorgen verdrängen und Hoffnung auf Veränderung und Glück bringen sollen.

Auch in diesem Jahr mit der verflixten „13“ ist wieder viel passiert rund um Wismar. Wir haben wieder tolle Feste gefeiert, wie das 12. Internationale CIOFF-Festival, das wieder bravourös unter Leitung der Familie Voß organisiert wurde. Auch fanden jede Menge andere kulturelle, sportliche und kulinarische Veranstaltungen statt. Erinnern möchte ich an die 11. Wismarer Heringstage, die 10. Landsseniorensportspiele Mecklenburg-Vorpommern, die 5. Wismarer Lesegärten sowie den Kunstmarkt in St. Georgen. Apropros St. Georgen, die Arbeit des Wiederaufbaus hat sich gelohnt! Es fanden dort noch nie so viele Veranstaltungen statt wie in 2013. Höhepunkte waren zweifelsohne die Ausstellung des britischen Bildhauers Tony Cragg, die Konzerte des NDR, der Festspiele Mecklenburg-Vorpommern und des Aufbauvereins St. Georgen.

Letzterer brachte mit der besten Queen-Cover-Band der Welt „MerQuery“ sowie mit Ray Wilson und dem Berliner Symphony Ensemble mit „Genesis Klassik“ das Wismarer Publikum in Höchststimmung – und das zugunsten des weiteren Wiederaufbaus. Neben diesen Ereignissen habe ich mich in diesen Tagen über ein neues gefreut: endlich gibt es eine fest installierte Ampel am Zeughaus, vielen Dank dafür im Namen der Leser und Teilnehmer der Veranstaltungen der Stadtbibliothek.

Das Jahr mit der Zahl „13“ hatte es aber auch in sich: ein Parkraumkonzept, das Gewerbetreibende und Kunden zunächst verunsicherte, zum Teil verändert wurde und sicher noch weiterhin in puncto Wirtschafts- und Bürgerfreundlichkeit nach Nachbesserungen schreit.

Die Hansestadt Wismar hat über Jahre einen Kämmerer beschäftigt, der über 100.000 Euro in anderer Position unterschlagen und Wismar inzwischen verlassen hat, und einen Haushalt mit einer gespürten Dauer, zwischen Bürgerschaftsbeschluss und derzeitiger Haushaltssperre, von zwei Wochen.

Der wirtschaftlich und ehrenamtlich engagierte Thomas Agerholm ist schwer verunfallt (gute Genesung!), im Wonnemar gab es einen Toten, der Wismarer Künstler Alfred Heth ist verstorben und auch an mir ist die Zahl 13 als Unglückszahl nicht vorbeigegangen.

Ich möchte den vielen Menschen danken, die mir in meinen schwersten Wochen meines Lebens durch E-Mails, SMS, Telefonate, Gespräche, Briefe, Blumen und liebe aufmunternde Geschenke beiseite gestanden und mir auch weiterhin ihr Vertrauen geschenkt haben. Unter fast jedem Dach ist leider auch ein „Ach“, das eine größer, das andere kleiner. Mein „großes Ach“ passiert mir mit Sicherheit nicht noch einmal.

Ich wünsche Ihnen allen schöne Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches und ereignisreiches neues Jahr 2014 mit nicht so vielen „Achs“! Ines Raum

WISMAR-ZEITUNG sagt Danke und wünscht schöne Weihnachten!

Mit dieser Ausgabe erscheint die WISMAR-ZEITUNG nun bereits fünf Jahre und wurde an die Haushalte und Unternehmen in Wismar, Proseken, Gägelow, Zierow und Barnekow verteilt.

Auch in diesem Jahr haben wir uns über die große und stets positive Resonanz unserer Leser und werbenden Unternehmen gefreut.

Danken möchten wir deshalb unseren Anzeigenkunden für ihre Treue und die gute Zusammenarbeit und den vielen Vereinen, Institutionen und Einzelpersonen sowie der Hansestadt Wismar für die kontinuierliche Zuarbeit von Informationen über Veranstaltungen und Ereignisse in Wismar und Umgebung. Dabei gilt besonderer Dank Detlef Schmidt vor allem für seine historischen Wismar-Beiträge in allen unseren bisherigen Ausgaben sowie unserem Wismarer Spatzen alias Detlef Kristeleit, der seit vier Jahren in erfrischender Art mit seinem Schnabel (sprich Pinsel) in aktuelle „Wunden“ pikt.

Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten, einen angenehmen Jahreswechsel und fürs kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

Brunhild Fillbrandt
03841 63 86 23
0174 4696028

gute Ideen

professionelle Anzeigengestaltung

kompetente Beratung

Brigitte Hoppe
03841 28 76 00
0152 06310017

Ines Raum
03841 213 213
0172 3108578

die passenden Medien

anzeigen@wismar-zeitung.de

Markthalle Wismar – Veranstaltungstermine

FLOHMAXX
DER MAXIMALE FLOHMARKT

Dezember 2013

Sa., 21. Dezember
So., 22. Dezember

von 10.00 bis 17.00 Uhr

Veranstalter: Marktveranstaltung Janssen GmbH

Telefon: 0441 936 236-60 · www.flohmaxx.de

---

20 Jahre „Altstadt-KOSMETIKSTUDIO“
mit neuem Namen

KOSMETIKMANUFAKTUR

Ein Dankeschön an unsere treue Kundschaft!

Vom 2. bis 20. Januar 2014 bis zu 20% Rabatt auf ausgewählte Produkte

Spendenaktion mit Verlosung von Gutscheinen im Wert bis zu 50 Euro

Kosmetik, Fußpflege und Nagelmodelage

Unseren Kunden wünschen wir frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2014.

Auch Samstag Termine möglich · **www.kosmetikmanufaktur-wismar.de**
Lembkenhof 35 · 23966 Wismar · Tel.: 03841 213552

BiMES
Binnenfisch aus Mecklenburg

So frisch und gut wie unser Mecklenburg.

Großer Fischverkauf
Naturkarpfen aus Gröningsgarten

Dezember, Weihnachten und Silvester 2013
auf unserem Fischereihof Wismar Gröningsgarten

Öffnungszeiten
Di. – Fr. 08.00 – 16.00 Uhr, Sa. 08.00 – 13.00 Uhr
Mo. 23.12. und Mo. 30.12. 08.00 – 16.00 Uhr
Di. 24.12. und Di. 31.12. 08.00 – 12.00 Uhr

BiMES
Binnenfischerei GmbH
Tel.: 03 87 23/88 97 90, info@bimes.de

Allen ein frohes Fest und alles Gute fürs neue Jahr!

Kfz-Meisterbetrieb Stahl

Freie Werkstatt

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr und bedanken uns für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Gewerbegebiet Rothentor · Flinkerskoppel 4 · 23970 Wismar · Tel.: 03841 762111

Physio therapie
M. Stade + K. Hölling

Wir danken unseren Patienten und Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen in unsere Arbeit und wünschen ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie viel Gesundheit im neuen Jahr.

Monika Stade + Katrin Hölling

Für den guten Vorsatz: Rückenschulkurs

ab Mo., 10.02.2014, 18.00-19.00 Uhr
(10 x 1 h für 95 €)
Wir freuen uns auf Sie!

Mozartstraße 20, 23968 Wismar
Tel.: 03841 6189887
www.physiotherapie-wismar.de

Boutique Julienne

wünscht Ihnen zu Weihnachten besinnliche Stunden mit Ihrer Familie und für das neue Jahr, Gesundheit, Glück und Erfolg.

Ihre D. Sudau & Team

Neujahrsempfang am 3. Januar 2014
20 % Rabatt

Lübsche Straße 30 · 23966 Wismar
www.boutique-julienne.de

ZONTA CLUB lädt ein zum Neujahrskonzert

Monika von Westernhagen

Zu seinem Neujahrskonzert lädt auch im kommenden Jahr der ZONTA CLUB WISMAR am Sonnabend, dem 18. Januar 2014, um 19.30 Uhr (Einlass ist 19.00 Uhr) ins Wismarer Rathaus ein. Zu Gast sind bei diesem Konzert Patricia Schütte (Klavier), Deborah Serbe (Altflöte), Monika von Westernhagen (Gesang) sowie Thilo von Westernhagen (Klavier).

Eintrittskarten für dieses Konzert, die auch bestens als Weihnachtsgeschenk geeignet sind, gibt es für 15 Euro bei der Präsidentin des Clubs Kathrin Erikson (Dr.-Leber-Straße 4) oder können per Telefon 0172 3108578 bestellt werden.

ZONTA ist eine internationale Vereinigung berufstätiger Frauen zur Förderung von Frauen und Mädchen in der Gesellschaft, im Beruf und in der Familie. Es gibt sie bereits seit 94 Jahren. Sie wurde 1919 in Buffalo in den USA gegründet und es gehören ihr heute weltweit 34.000 Mitglieder in 65 Ländern an.

In Deutschland gibt es 120 Clubs, der einzige in Mecklenburg-Vorpommern ist der Wismarer, der im kommenden Jahr feierlich sein 20-jähriges Jubiläum begehen wird. I. R.

Weihnachtsfeier der Deutsch-Italienischen Gesellschaft

Zu ihrem traditionellen Weihnachtstreffen kamen die Mitglieder der Deutsch-Italienischen Gesellschaft Wismar e. V. wieder im „Mältzhaus“-Keller zusammen, um italienische und deutsche Weihnachtslieder, begleitet durch die „Kompromisten“, alias Karl-Heinz Saleh und Gunnar Rieck, zu singen.

Barbara Farclas, Präsidentin des Vereins, ließ es sich nicht nehmen, 2013 Revue passieren zu lassen. So konnte man auf eine Reise nach Dresden (Elbflorenz), auf das gemeinsame Kochen und anschließende Essen eines 4-Gänge-Menüs, den Sprachkurs, einen italienischen Kinoabend und auf das Adventssingen im Haus der Familie Gerbino zurückblicken. „Und auch im kommenden Jahr ist wieder eine Reise geplant“, so Farclas. Dann geht es in Italiens Hauptstadt Rom. Bei einem zünftigen italienischen Büfett, zubereitet vom Team des Restaurants „Lübsche Thorweide“, italienischen Weinen, Ramazotti, Grappa und „Salute!“ ließen die Italienfreunde den Abend ausklingen. I. R.

Anzeige

Lara, Elisa und Elena pflanzten ihre Bäume

V. l. Lara, Elisa und Elena pflanzten ihre Buchen auf dem Gelände des Tierparks.

Marianne und Wilfried Firgt begrüßen ihre Enkelkinder zur Geburt immer mit einem Baum. Die Mädchen erhalten eine Buche und die Jungen eine Eiche. Jedoch brauchen Bäume Platz zum Wachsen.

Deshalb haben die sechsjährige Lara, die fünfjährige Elisa und die vierjährige Elena in den vergangenen Tagen ihre Bäume aus dem Garten ihrer Großeltern in den Wismarer Tierpark verpflanzt. „Unsere Nachkommen sollen neben ihren Großeltern auch noch einen weiteren Grund haben, immer zu ihren Wurzeln nach Wismar zurückzukehren“, so Wilfried Firgt. Und Elisa hat sich gleich eine Jahreskarte für den Tierpark besorgt, damit sie nach ihrer Buche auch kostengünstig regelmäßig schauen kann.

Danken möchten Marianne und Wilfried Firgt ganz herzlich dem Chef des Wismarer Tierparkes Michael Werner und seinem Team, die diese Umpflanzung ermöglicht haben. I. R.

VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG

ivd

Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mietern ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein glückliches **Jahr 2014.**

Gabriele Bauer & Team

Bauer Immobilien Wismar
Breite Str. 53 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 328750
Mobil: 0160 94662071

www.Bauer-Immobilien-Wismar.de

Fritz Fischer

Schmuck + Kunsthandwerk
Goldschmiedemeister
Hinter dem Rathaus 4 · Wismar

seit 1903

BERNSTEIN SILBER

www.Bernsteinfischer.de · Tel.: 03841 283508

Frohe Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Restaurant & Café
»Zur Linde«

Wir wünschen unseren Gästen fröhliche Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr und freuen uns auf ihren Besuch.

Wir richten für Sie aus: **Feierlichkeiten aller Art**

Täglich ab 11.00 Uhr (Montag: Ruhetag)
Rudolf-Breitscheid-Str. 26 – 28 (Am Platz des Friedens) Wismar-Wendorf
Tel. 03841 632077 · Fax 632082
info.restaurant-zurlinde@wismar.net · www.restaurant-zurlinde.de

---

Meinen Kunden wünsche ich schöne Weihnachtstage & Gesundheit im neuen Jahr.

Jana Christern, Fingernagelmodellistin

Art Nails
Nagelstudio

St.-Marien-Kirchhof 20, 23966 Wismar
Mobil: 0174 9486478

SCHLICHTING-BOOTE

Neubau Polyesterbau **Reparatur von GFK-Formteilen**

Allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern wünschen wir ein frohes, gesundes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2014.

Holmer Berg 13 · 23942 Dassow · Tel. + Fax: 038826 86246

Schenken Sie zum Fest einen GUTSCHEIN

Osteopathie
Praxis zur Altstadt
Gabriela Sebbin

Auf diesem Wege möchte ich mich bei meinen Patienten und den Ärzten für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und wünsche ihnen und ihren Familien eine besinnliche Weihnacht und Gesundheit fürs neue Jahr.

Dahlmannstraße 17 | 23966 Wismar
Tel.: 03841-303929 | Fax: 03841-303983
Internet: www.osteopathiepraxis-wismar.de
E-Mail: info@osteopathiepraxis-wismar.de

Osteopathie | Physiotherapie | Heilkunde

Anlässlich des bevorstehenden Jahreswechsels möchte ich mich bei allen Mandanten und Geschäftspartnern für ihr entgegengebrachtes Vertrauen und die gute Zusammenarbeit bedanken.

Ich wünsche Ihnen fröhliche Weihnachtstage und ein glückliches Jahr 2014.

Andreas Behm
– Rechtsanwalt –
Lübsche Straße 97 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 / 47 07 89 · Fax: 03841 / 47 07 90

Bahlcke & Partner
Alarm- und Sicherheitstechnik

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes und erholsames Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2014.

Philipp-Müller-Straße 65, 23966 Wismar
Telefon: 03841 360999 · Mobil: 0171 6988244
E-Mail: sicherheit@bahlcke-Partner.de

Browny's

COMBI SERVICE

Zum Weihnachtsfest und für das Jahr 2014 wünschen wir allen Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern viel Gesundheit und Erfolg.

THOMAS JANKE

Browny's ®
COMBI SERVICE
Alles außer Bügeln.

Thomas Janke
Philipp-Müller-Straße 65
23966 Wismar

Tel.: 03841 303178
Fax: 03841 303179
Mobil: 0160 2844748
E-Mail: brownys@t-online.de
www.brownys.de

Wie verleben Wismarer den Heiligen Abend

Die Chefin des Friseursalons Margit Skowronek in der Großschmiedestraße 4 ist nach eigenen Angaben ein „absoluter Weihnachtsmensch“.

Trotzdem ist die gebürtige Wismarerin am Heiligen Abend noch bis 12.00 Uhr für ihre Kunden da, damit alle noch zu ihrer gewünschten Festtagsfrisur kommen. Traditionell gibt es im Hause Skowronek gegen Abend Kartoffelsalat mit Würstchen.

Das gab es schon bei ihr zu Hause und auch ihre Tochter, bei der der Heilige Abend in diesem Jahr gefeiert wird, setzt diese Tradition fort.

Margit Skowronek freut sich besonders auf das Weihnachtssingen zusammen mit ihren Enkeln Lina und Finn.

Für den Wismarer Ortschronisten Detlef Schmidt ist die gesamte Adventszeit einfach schön. Am Heiligen Abend, den er mit seiner Frau allein verbringt, gibt es Karpfen blau mit Meerrettich und zerlassener Butter. Offizielle schenken Rosemarie und Detlef Schmidt sich schon lange nichts mehr zu Weihnachten, dennoch hat jeder von ihnen für den anderen eine kleine Überraschung vorbereitet. „Man muss nur übers Jahr seinem Partner gut zuhören, dann weiß man auch, was er sich wünscht“, so Detlef Schmidt. Für ihn ist das Schönste an Weihnachten, dass jeder das machen kann, wozu er Lust hat. So kann es passieren, dass sich Detlef Schmidt auch an den Weihnachtstagen in sein Schreibbüro zurückzieht.

Bei Familie Ewert fängt der Heilige Abend auch in diesem Jahr wieder spät an, denn ihr Mann wird erst um 20.00 Uhr von der Arbeit kommen. Dann geht alles im Eiltempo. Die beiden werden zusammen mit Tochter, Sohn und Vater traditionell Kartoffelsalat mit Würstchen essen, danach gegenseitig Geschenke verteilen und noch ein bisschen bei einem Glas Wein und Weihnachtsknabbereien zusammensitzen. Weihnachten ist für Arite Ewert immer ein Höhepunkt des Jahres. Sie liebt einfach die schöne Atmosphäre, und dass alle mal in Ruhe einige Stunden gemeinsam verbringen. Das schönste Weihnachtsgeschenk wäre für sie, wenn ihr Sohn endlich nach seinem bereits absolvierten Bachelorabschluss eine Arbeit bekäme.

Auch wenn Wilfried Firgt den Heiligen Abend das erste Mal ohne Kinder und Enkelkinder verbringt, ist die wichtigste Person in seinem Leben ja bei ihm: seine Frau Marianne.

Als das „Fischerpaar“ bei den alljährlich stattfindenden „Wismarer Heringstagen“ bekannt, gibt es natürlich auch am Heiligen Abend Gold des „Meeeres“, auch wenn dieses in Form eines Wildkarpfens aus Barnin kommt. Er soll so wie Rindfleisch schmecken. Dazu gibt es Kartoffeln, Meerrettich mit Äpfeln, klare braune Sauce und Weißwein. Am 1. Weihnachtsfeiertag wird es dann turbulent im Haus von Marianne und Wilfried Firgt, dann bekommen die beiden Besuch von den Kindern und Enkelkindern.

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren Gästen schöne Weihnachtsfeiertage sowie ein glückliches neues Jahr.

Gönnen Sie sich schöne Stunden bei einer kurzen Auszeit weit weg vom Alltag und der Hektik!

Unser gemütliches Restaurant und Café laden mit herrlichem Ausblick auf den Wismarer Hafen zum Verweilen ein.

Ihre Teams vom „il Casale“ und „il bacetto“ freuen sich auf Ihren Besuch.

il casale

Italienisches Restaurant, Pizzeria und Eiscafé

„il bacetto“

Genießer-Eiscafé

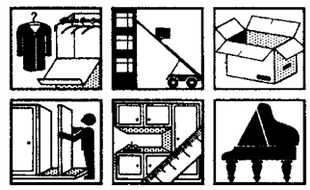
auch mit Frühstück

ab 9.00 Uhr geöffnet

Wasserstraße 1 a • Telefon: 03841 227361 < 23966 Wismar > Alter Hafen 10 • Tel.: 03841 3289668

AUTOGLAS Wicke GmbH
SCHEIBE
Tel. + Notdienst: 03841 783358
Lübsche Str. 97a · 23966 Wismar

Seffner UMZÜGE



Wir wünschen all unseren Kunden und Geschäftspartnern fröhliche Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr.

Tel.: 03841 283037
23970 Wismar · Poeler Straße 17
www.seffner-umzuege.de

iperdi
intelligente Personaldienstleistungen

Wir wünschen all unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2014.

iperdi AHR GmbH, Mühlenstraße 32, 23966 Wismar
Tel.: 03841/30347-0, www.iperdi.de

Objekt- und Wohnraumberatung:
Christof Kohlmayr, Raumausstattermeister
Montag – Freitag 10.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Gewerbegebiet Hoher Damm • Am Seeufer 1
23970 Wismar • Tel.: (03841) 214981

GASTHAUS SEIT 1897
To'n Zägenkrog
gegr. 1897
mit Restaurant „Poeler Dampfer"
maritimer Krog, Kajüte, Salon und Appartements

Genießen Sie besinnliche Stunden im roten Salon.

Ziegenmarkt 10
Tel. 03841 282716
www.ziegenkrug-wismar.de

WINTERKARTE mit Fleischspezialitäten, Bratapfel und Punsch

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2014.
Mathias Gehrke und Team

Fischrestaurant und Fleischspezialitäten

Ein frohes Weihnachtsfest, ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2014 und immer einen scharfen Durchblick wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Biedermann Optik
Brillen + Contactlinsen
Dankwartstraße 1, 23966 Wismar

Bauhandwerk
und Sanierung von Denkmalobjekten
HEINZ-JÜRGEN STURBECK
Inh. Bau-Ing. Matthias Jatzek
Dahlmannstraße 32 · 23966 WISMAR
Telefon und Fax: 03841 / 283271
E-Mail: bauhandwerk-sturbeck@nexgo.de
Internet: www.bauhandwerk-sturbeck.de

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2014 viel Erfolg.

S&B Ideal-Putz GmbH
Seestraße 5 · 23970 Wismar/Redentin
☎ (03841) 201 172 (03841) 200 931

Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen wir unseren Freunden, Kunden und Geschäftspartnern.

idealputz@t-online.de

Allen unseren Kunden und Geschäftspartnern danken wir für die gute Zusammenarbeit und wünschen ihnen und ihren Familien ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr!

Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht Ihnen der

Malereibetrieb Thomas Vieth
Meister und Restaurator im Malerhandwerk
MALEN TAPEZIEREN VERGOLDEN
Baustraße 26A / Petriberg • 23966 Wismar
Fon: 03841 227790 • Fax: 227791

OLAF HEILIG - RENÉ SCHISSLER
Philosophenweg 1 · 23970 Wismar
Telefon 03841 212284
Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Malermeister
Matthias Schwarz

Matthias Schwarz
John-Schehr-Straße 15
23968 Wismar

Telefon: 03841/2468100
Fax: 03841/2449138
Mobil: 0162/9150401

www.malermeister-malerbetrieb.de
kontakt@malermeister-malerbetrieb.de

Malerarbeiten aller Art Fassadenanstrich Wärmedämmverbundsystem

„Auslese“ des Schreibzirkels LeseZeichen

Einen Querschnitt der Arbeiten widerspiegelt das kleine Büchlein des Schreibzirkels „LeseZeichen“, das der Förderverein der Stadtbibliothek Wismar e. V. vor kurzem herausgegeben hat. Dieses beinhaltet nicht nur Gedichte und Geschichten, sondern ebenfalls Grafiken und Zeichnungen, die zum Teil auch aus der Feder der Autoren stammen. Und es ist in vier Abschnitte eingeteilt: Tageszeiten, Jahreszeiten, Lebenszeiten und Traumzeiten. Das Buch ist für 5,90 Euro ab sofort erhältlich in den Buchhandlungen Wismars und kann ebenfalls als Kindle-Edition für 2,99 Euro heruntergeladen werden. Direktbestellungen sind auch möglich über Petra Block, Telefon 03841 201382. I. R.

*** Danke für Ihr Vertrauen! ***

Inhaber: Jörg Bock ● Akazienstraße 1 ● 23966 Karow (HEM-Tankstelle an der B106)

BAS Kfz-Meisterbetrieb

Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014!

Kraftfahrzeugreparatur aller Art

Tel.: 03841-33 47 517

Für das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns recht herzlich bei unseren Kunden und Geschäftspartnern bedanken.

Wir wünschen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie viel Glück und Erfolg im nächsten Jahr.

Canal-Control + Clean
Hanse GmbH

TAG UND NACHT – NOTDIENST
Am Seeufer 2 · 23970 Wismar
Tel.: 03841 262626

Stadthotel „Stern“

Restaurant „Stern“

Wir wünschen unseren Gästen fröhliche Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr und freuen uns auf ihren Besuch.

Wir richten für Sie aus: Feierlichkeiten aller Art

Restaurant „Stern“, täglich ab 16.00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ab 11.00 Uhr
Lübsche Straße 9 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 25774-0 · Fax: 25774-505
www.stadthotel-stern.de · reservierung@stadthotel-stern.de

B+T COMPUTER
LET`S NETWORK TOGETHER

Unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern wünschen wir erholsame Weihnachten und ein gesundes Jahr 2014.

Philosophenweg 43 · 23970 Wismar
Tel.: 03841 227729
E-Mail: info@bt-computerdienst.de
WWW.BT-COMPUTERDIENST.DE

SONNEN APOTHEKE

Wir wünschen unseren Kunden ein geruhsames Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Sonnen-Apotheke

Unsere Öffnungszeiten
Mo. – Fr. 7.30–20.00 Uhr
Sa. 8.30–14.00 Uhr

Kostenfreie Rufnummer: 0800 2396600
Lübsche Straße 146-148 · 23966 Wismar

Das perfekte Weihnachtsgeschenk

Rentner haben niemals Zeit

13. Januar 2014
16 Uhr

Halle am Alten Hafen

Darsteller: Herbert Köfer, Ingeborg Krabbe, Dorit Gäbler, Uwe Karpa u.a.

Karten: Hansekontor
Lübsche Str. 95, 23966 Wismar,
Tel.: 03841/222 890 und in der Tourist-Information im Rathaus.

Ihr Partner für besondere Events
HANSEKONTOR WISMAR GmbH

Football is mien Läben

Gleich zu zwei Terminen laden die Maaten der niederdeutschen Bühne Wismar e. V. mit ihrem Stück „Football is mien Läben“ ein, und zwar am Sonnabend, dem 11. Januar 2014, sowie am Sonntag, dem 12. Januar 2014, jeweils um 15.00 Uhr in die Kammerbühne des Theaters Wismar (Eingang Philipp-Müller-Straße, Hochschule).

Der bekannte Fußballkommentator Manni Brenner hat bei einer Wette Haus und Hof verspielt und damit auch seine Familie ins Abseits gebracht. Oewer dat gifft noch een Chance: Der Event-Aktiv-Verlag möchte Mannis Fußballwissen als Buch- und DVD-Reihe herausbringen. Dormit wir der ruinierte Finanzlag vun de Familje up’n Stutz wedder säker. Die Familie bereitet sich also gründlich auf den Besuch des Verlagslektors vor. Leider stürzt Manni vor dessen Eintreffen und verliert sein Gedächtnis. Is nu allßns verluurn?

Diese Frage beantworten Lisa und Willi Kuss mit ihrem Team der Niederdeutschen Bühne Wismar.

Karten, die auch bestens als Weihnachtsgeschenk geeignet sind, sind erhältlich in der Kasse des Theaters (Philipp-Müller-Straße, Hochschule) Telefon 03841 3260414, in der Touristinformation im Rathaus sowie in der Ostsee-Zeitung, Mecklenburger Straße 28. I. R.

Advents-konzerte mit „Perlmutt“

Zu diesen beiden Adventskonzerten laden die 20 Sängerinnen und Sänger des Wismarer Kammerchores „Perlmutt“ unter Leitung von Gunnar Rieck ein:

21. Dezember 2013 um 16.00 Uhr im Wismarer Rathaus

22. Dezember 2013 um 16.00 Uhr in der Dorfkirche Hohenkirchen.

Alles Liebe, frohes Fest & ganz viel Glück für 2014

wünschen Ihnen Ihre LVM-Versicherungsagenturen:

Martina Knorr
Rudolf-Breitscheid-Str. 28
23968 Wismar
Telefon (03841) 64 21 20
info@knorr.lvm.de

Klaus-Dieter Sauvan
Philosophenweg 43
23970 Wismar
Telefon (03841) 21 47 40
info@sauvan.lvm.de

Johannes Sandker
Mecklenburger Str. 55
23966 Wismar
Telefon (03841) 73 29 46
info@sandker.lvm.de

LVM VERSICHERUNG

bis 21. Dezember 2013

SOKO Wismar - Stadtführung auf den Spuren der beliebten immer samstags, 10.30 Uhr, Dauer: 2 Stunden, Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

bis 22. Dezember 2013

Wismarer Weihnachtsmarkt, geöffnet: täglich von 11.00 bis 20.00 Uhr, Marktplatz Wismar

bis 4. Januar 2014

Ausstellung von Volkmar Förster, Rohrfederzeichnungen, Galerie Hinter dem Rathaus, Hinter dem Rathaus 8, geöffnet: Di. bis Fr. 10.00 bis 18.00 Uhr, Sa. 10.00 bis 16.00 Uhr

bis 30. Januar 2014

Ausstellung „So ein Theater", Theaterplakate Wismar Mitte 19. Jahrhundert , Archiv der Hansestadt Wismar, Altwismarstraße 7 - 17 (Eingang Gerberstraße), geöffnet: Di. - Mi. von 9.00 bis 15.30 Uhr, Do. 9.00 bis 17.30 Uhr, Mo. und Fr. geschlossen

bis 16. Februar 2014

Eisbahn in Wismar, Eisbegeisterte können ihre Runden auf dem Eis drehen oder das Eisstockschießen ausprobieren. Sieben Tage die Woche geht 's im Zelt direkt an der Markthalle rund, am Alten Hafen, Zelt neben an der Markthalle Öffnungszeiten: Mo. Fr. 14.00 bis 21.00 Uhr, jeden Fr. bis 24.00 Uhr Mitternachtslauf, Sa und So. und an Feiertagen 10.00 bis 20.00 Uhr

bis 31. März 2014

Turmführung St.-Marien-Kirche, täglich: 12.00 und 14.00 Uhr (Anmeldung im Souvenirshop St.-Marien-Kirchturm

19. Dezember 2013

Weihnachtsgans Auguste, Puppentheater Uli & Doris Schlott, 9.30 Uhr, Theater Wismar, Kammerbühne, Philipp-Müller-Straße

21.12.2013 bis 12.01.2014

Ausstellung im Baumhaus „Güstrower Erkenntnisse" - Fotografie Prof. Olaf Fippinger - Hochschule Wismar Ausstellungseröffnung: 20.12.2013, 19.30 Uhr, Baumhaus, Am Alten Hafen, geöffnet: Di.- So. 10.00 bis 17.00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber:
AnzeigerVerlag Wismar GbR
Dankwartstraße 22, 23966 Wismar, Tel. 03841 213213 und 0172 3108578
Fax: 03841 213195
Redaktion: Ines Raum,
Tel. 03841 213213 und 0172 3108578
redaktion@wismar-zeitung.de
Die Redaktion freut sich über eingereichte Beiträge, behält sich aber das Recht der Auswahl und der redaktionellen Bearbeitung vor.
Anzeigenverkauf:
Brigitte Hoppe, Tel. 03841 287600 und 0152 06310017, Fax: 03841 287601
Brunhild Fillbrandt, Tel. 03841 638623 und 0174 4696028, Fax 03841 638624
anzeigen@wismar-zeitung.de
Satz: Verlag „Koch & Raum" Wismar OHG, Dankwartstraße 22, 23966 Wismar
Druck: Hanse-Druck Wismar, Mecklenburger Str. 28a, 23966 Wismar
Erscheinungsweise: 2 x monatlich
Auflage: 29.500 Exemplare
Verteilung: an Haushalte und Unternehmen in der Hansestadt Wismar sowie in den Umlandgemeinden Gägelow, Proseken, Zierow und Barnekow

21. Dezember 2013

Adventskonzert mit dem Kammerchor „Perlmutt, 16.00 Uhr, Rathaus, Bürgerschaftssaal, Am Markt 1 , Lieder zur Adventszeit - weihnachtliches Konzert , Veranstalter: Chor der Hansestadt Wismar , 16.00 Uhr, Heiligen-Geist-Kirche, Lübsche Straße

22. Dezember 2013

Adventskonzert mit dem Kammerchor „Perlmutt" 16.00 Uhr, Dorfkirche Hohenkirchen

Familiensonntag: Weihnachten bei Kaspers Oma, traditionelles Kaspertheater für Kinder ab 4 Jahre, es spielt Uli Schlott, 16.00 Uhr, Theater Wismar, Kammerbühne, Philipp-Müller-Str.

24. Dezember 2013

Turmführung St.-Marien-Kirche, 11.00 Uhr (Anmeldung im Souvenirshop St.-Marien-Kirchturm (maximal 15 Personen je Aufstieg)

25. Dezember 2013

Turmführung St.-Marien-Kirche, 14.30 Uhr (Anmeldung im Souvenirshop St.-Marien-Kirchturm (maximal 15 Personen je Aufstieg)

26. bis 31. Dezember 2013

Stadtrundfahrten im Niederflur-Panoramabussen täglich: 11.00 bis 14.00 Uhr (Abfahrten: stündlich) Änderungen vorbehalten - individuelle Termine und Sonderfahrten auf Nachfrage - Infos, Tickets und Treffpunkt: Tourist-Information Wismar, Am Markt 11

26. bis 31. Dezemebr 2013

Turmführungen St.-Marien-Kirche täglich: 12.00 und 14.00 Uhr (Anmeldung im Souvenirshop St.-Marien-Kirchturm (maximal 15 Personen je Aufstieg)

26. Dezember 2013

Familienvorstellung: Weihnachten bei Kaspers Oma, traditionelles Kaspertheater für Kinder ab 4 Jahre, es spielt Uli Schlott, 16.00 Uhr, Theater Wismar, Kammerbühne, Philipp-Müller-Straße

Nachtwächter-Führung durch die abendliche Altstadt von Wismar, 16.00 Uhr, Dauer: 2 Stunden, Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

27. Dezember 2013

Klaus Störtebeker zeigt den Gästen sein Wismar, öffentliche Stadtführung, 15.00 Uhr, Dauer. 2 Stunden Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

27. bis 31. Dezember 2013

SOKO Wismar - Stadtführung auf den Spuren der beliebten Fernsehserie täglich, 10.30 Uhr, Dauer: 2 Stunden, Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

28. Dezember 2013

Nachtwächter-Führung durch die abendliche Altstadt von Wismar, 16.00 Uhr, Dauer: 2 Stunden, Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

29. Dezember 2013

Klaus Störtebeker zeigt den Gästen sein Wismar, öffentliche Stadtführung, 15.00 Uhr, Dauer: 2 Stunden, Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

30. Dezember 2013

Nachtwächter-Führung durch die abendliche Altstadt von Wismar, 16.00 Uhr, Dauer: 2 Stunden, Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

31. Dezember 2013

Klaus Störtebeker zeigt den Gästen sein Wismar, öffentliche Stadtführung, 15.00 Uhr, Dauer. 2 Stunden, Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

The Original Gospel Singers & Band, erleben Sie eine schwungvolle und atemberaubende Gospelshow. Bei den Original USA Gospel Singers bleibt kein Zuschauer ruhig auf seinem Platz sitzen, 16.00 Uhr, St.-Georgen-Kirche

Orgelmusik zum Jahresabschluss, mit KMD Eberhard Kienast, 22.00 Uhr, St.-Nikolai-Kirche, St.-Nik.-Kirchhof

1. Januar 2014

Stadtrundfahrten im Niederflur-Panoramabus, 12.30 bis 15.00 Uhr (Abfahrten: stündlich), Änderungen vorbehalten - individuelle Termine und Sonderfahrten auf Nachfrage - Infos, Tickets und Treffpunkt: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1

Turmführungen St.-Marien-Kirche, 12.30 und 14.00 Uhr (Anmeldung im Souvenirshop St.-Marien-Kirchturm (maximal 15 Personen je Aufstieg)

Nachtwächter-Führung durch die abendliche Altstadt von Wismar, 16.00 Uhr, Dauer: 2 Stunden, Tickets: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1, Treffpunkt: Rathaus, Ostseite am Stadtmodell

2. Januar bis 28. März 2014

Stadtrundfahrten im Niederflur-Panoramabus täglich: 11.00 bis 14.00 Uhr (Abfahrten: stündlich), Änderungen vorbehalten - individuelle Termine und Sonderfahrten auf Nachfrage - Infos, Tickets und Treffpunkt: Tourist-Information Wismar, Rathaus, Am Markt 1

3. Januar 2014

Langer Saunaabend im Wonnemar, Freizeitbad Wonnemar, Bürgermeister-Haupt-Straße 38

4. Januar 2014

Pittiplatsch auf Reisen, Pittplatsch der Lie...be ist wieder da..., Lieder und Sketche stehen im Mittelpunkt der einstündigen Show mit den Fernsehlieblingen, 16.00 Uhr, Markthalle am Alten Hafen

5. Januar 2014

Dornröschen, Puppentheater Uli Schlott, 16.00 Uhr, Theater Wismar, Kammerbühne, Philipp-Müller-Straße

7. Januar 2014

Kino im Filmbüro in Wismar , 19.30 Uhr, Filmbüro MV, Bürgermeister-Haupt-Straße 51-53

8. Januar bis 12. April 2014

Ausstellung von Anja Weyer und Uwe Westendorf, Malerei und Grafik

Ateliergalerie Weyer.Westendorf, Bliedenstraße 36, Wismar, geöffnet: Mi. bis Fr. 10.00 bis 17.00 Uhr oder nach telefonischer Absprache

8. Januar 2014

Kino im Filmbüro in Wismar, KinderwagenKino für Eltern mit ihren Babys, 10.30 Uhr, Filmbüro MV, Bürgermeister-Haupt-Straße 51-53

Probe des Chores der Hansestadt Wismar, Musikschule Aula, 19.15 bis 21.15 Uhr

9. Januar bis 8. Februar 2014

Ausstellung von Rüdiger Giebler, Malerei und Grafik, Ausstellungseröffnung: 8. Januar 2014, 19.30 Uhr, Galerie Hinter dem Rathaus, Hinter dem Rathaus 8, geöffnet: Di. bis Fr. 11.00 bis 18.00 Uhr, Sa. 11.00 bis 16.00 Uhr

9. Januar 2014

Maria Seferian Quartett, 19.30 Uhr, Zeughaus, Ulmenstraße 15

10. Januar 2014

Musikkabarett - Duo Schwarze Grütze, Programm: „Tabularasa Trotz Tohuwabohu", 19.30 Uhr, Zeughaus, Ulmenstraße 15

11. Januar 2014

Neujahrsempfang, 11.00 Uhr, Rathaus, Bürgerschaftssaal, Am Markt 1

Football ist mien Läben, Komödie von Dirk Böhling, Plattdeutsch von Gerd Meier, Niederdeutsche Bühne Wismar e.V., 15.00 Uhr, Theater Wismar, Kammerbühne, Philipp-Müller-Straße

12. Januar 2014

Football ist mien Läben, Komödie von Dirk Böhling, Plattdeutsch von Gerd Meier, Niederdeutsche Bühne Wismar e.V., 15.00 Uhr, Theater Wismar, Kammerbühne, Philipp-Müller-Straße

13. Januar 2014

Rentner haben niemals Zeit - Schwank, Herbert Köfer und das Ensemble der Komödiantenbühne auf Tournee, 19.00 Uhr, Markthalle am Alten Hafen

15. Januar 2013

Probe des Chores der Hansestadt Wismar, Musikschule Aula, 19.15 bis 21.15 Uhr

17. Januar 2014

Saunanacht im Wonnemar, Motto: „Italien" Freizeitbad Wonnemar, Bürgermeister-Haupt-Straße 38

18. Januar bis 9. Februar 2014

Ausstellung im Baumhaus „MASKEN – Spiegel der Gesellschaft", Deutsche Organisation für Mosaikkunst e.V., Zeitgenössische Mosaikkunst, Ausstellungseröffnung: 17.01.2014, 19.30 Uhr, Baumhaus, am Alten Hafen, geöffnet: Di. bis So. 10.00 bis 17.00 Uhr

18. Januar 2014

Handball, 3. Liga, 1. Frauen, TSG Wismar - SHV Oschatz, 16.00 Uhr, Sporthalle, Bürgermeister-Haupt-Straße 31

Neujahrkonzert, Veranstalter: Zonta Club Wismar, 19.30 Uhr, Rathaus, Bürgerschaftssaal, Am Markt 1

22. Januar 2014

Kabarett mit Peter Vollmer „Vibratoren schnarchen nicht", 19.30 Uhr, Zeughaus, Ulmenstraße 15

Die German Tenors präsentieren ‚Glanzlichter' - festlich, feierlich, stimmungsvoll... Sie zählen alle zu den absoluten Weltstars ihres Faches: Sonora Vaice, die German Tenors und Claudia Hirschfeld, 20.00 Uhr, St.-Georgen-Kirche, St.-Georgen-Kirchhof

Probe des Chores der Hansestadt Wismar, Musikschule Aula, 19.15 bis 21.15 Uhr

Objektschutz · Personenschutz
Detektei · Alarm- und Notrufzentrale
Sicherheitsberatung

Wach- und Schließdienst
Baltic GmbH

Kopenhagener Straße 1
23966 Wismar

Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten. Auch im nächsten Jahr stehen wir Ihnen wieder mit unserem guten Service zur Seite.

Telefon 03841 226860
Telefax 03841 200267

Alarm- und Notrufzentrale
03841 250104

Unseren Kunden, Freunden und Bekannten fröhliche Weihnachten und ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2014!

copykom
COPY SHOP & WERBUNG

Breite Str. 19 23966 Wismar Telefon (03841) 21 18 36

Baugeschäft
Manfred Liedtke

Meinen Kunden und Geschäftspartnern wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Baureparaturen • Um- und Ausbau • Neubau

Kurze Straße 4 • 23972 Karow
Tel.: 03841/79 64 95 • Fax: 79 64 96 • Mobil: 0179/23 22 035

HAIRLIVE Friseurstudio

Wir wünschen unseren Kunden und ihren Familien fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2014.

Mo. 9.00–14.00 Uhr · Di.-Fr. 9.00–18.00 Uhr · Sa. nach Vereinbarung

Mecklenburger Str. 49 · 23966 Wismar · Tel. 03841 201440

Metallhandel & Schrottrecycling
Joachim Ritschel GmbH

Ich wünsche all meinen Kunden ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.

Torneywinkel 2 • 23970 Wismar
Tel.: 03841/283203 • Fax: 03841/283153
Funk: 0177/7283203 • www.schrott.ritschel.de

MEZ
Da muss ich hin.

Weihnachten IM MEZ

Tolles Programm auch am 4. Advent!

Das Team des MEZ wünscht Ihnen frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Marktstraße 1 | 23968 Gägelow | Telefon 0 38 41/64 34 48
Jetzt neu: www.mezgaegelow.de

Den bevorstehenden Jahreswechsel möchten wir zum Anlass nehmen, um uns bei Ihnen für die vertrauensvolle Zusammenarbeit zu bedanken. Unseren Patienten, Mitgliedern, Geschäftspartnern sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Ehren- und Hauptamt wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2014.

Malteser
...weil Nähe zählt.

Malteser Hilfsdienst
Käferweg 1
23966 Wismar
Tel.: 03841 360740
Fax: 03841 206182
www.malteser-wismar.de

Das Weihnachtsgeschenk: OST ROCK DELUXE KLASSIK

Karten für das Konzert der Extraklasse OST ROCK DELUXE KLASSIK mit den besten DDR-Hits am Sonnabend, dem 10. Mai 2014, in der St.-Georgen-Kirche gibt es für 30 Euro (zzgl. VVG) in der Geschäftsstelle des Aufbauvereins St. Georgen e.V., St.-Georgen-Kirchhof 6 (Montag bis Freitag von 10.00 bis 14.00 Uhr, Telefon 03841 210083), in der Tourist-Information im Rathaus (Gerichtslaube, Parterre links, Telefon 03841 2513025) sowie in der Ostsee-Zeitung, Mecklenburger Straße 28 (Telefon 03841 415611). Kartenbestellungen auch per Telefon 0172 3108578.

Wie verleben Wismarer den Heiligen Abend

Die Frauenärztin Kerstin Laubinger verbringt zusammen mit ihrem Mann und ihren drei Kindern Annika, Moritz und Clara den Heiligen Abend erstmalig in ihrem neuen Zuhause in Wismars Altstadt. Vormittags wird gemeinsam der Tannenbaum geschmückt, bevor es zum Krippenspiel in die Heiligen-Geist-Kirche geht. Anschließend gibt es Kaffee, Kakao, Plätzchen und Stollen und die jüngsten Laubingers fiebern der Bescherung entgegen. Bevor die Geschenke in Empfang genommen werden, tragen die Kinder Gedichte, Lieder und kleine Flötenspiele vor. „Das wichtigste Familienfest“, so Kerstin Laubinger, klingt dann mit einem Fondueessen aus.

Immobilienmaklerin Christiane Bartz genießt zu den Feiertagen eine Auszeit mit ihrem Mann und den Kindern mit Enkel William. Darauf freut sie sich besonders. Im traditionellen Rahmen verbringen sie zusammen diese schöne Zeit mit riesigem Weihnachtsbaum, selbst gebackenen Keksen und Feuer im Kaminofen. Spaziergänge sind dabei ein willkommener Ausgleich und helfen, Kraft zu tanken für das neue Jahr. Am Heiligen Abend gibt es gebackenen Karpfen mit Salat, Baguette und einem schönen Rotwein, bevor es zur Bescherung kommt. Ihr Enkel bekommt einen Teddybären mit richtigem Herzschlag und Geburtsurkunde.

Der Experte rund um Kraftfahrzeuge Eyk Strohschein schmückt am Heiligen Abend zusammen mit seinem fünfjähigen Sohn Paul den Tannenbaum. Seine Frau ist indes in Sachen Kuchenbacken in Aktion. Am Abend gibt es bei Strohscheins traditionell Kartoffelsalat mit Würstchen. An den nächsten Tagen werden die Kalorien auf dem Essenstisch schon etwas mehr: Ente- oder Gänsebraten mit allem, was so dazugehört, und natürlich einen Verdauungsschnaps. Zwischen den Mahlzeiten werden Spaziergänge eingelegt. Für Eyk Strohschein bedeutet Weihnachten, dass er endlich mal im Kreise seiner Familie zur Ruhe kommt und Kraft schöpft für Neues.

Gunnar Rieck geht am Heiligen Abend zunächst mit seiner Familie in eine der Wismarer Kirchen. Dann gibt es Kaffee und leckeren Kuchen, bevor Weihnachtslieder, von ihm am Akkordeon begleitet, gesungen und Weihnachtsgedichte vorgetragen werden und es zum Höhepunkt des Tages kommt, zur Bescherung.

Zum Abendessen gibt es im Hause Rieck traditionell Kartoffelsalat, Würstchen und gebratene Hähnchen. Weihnachten bedeutet für den sympathischen Chef des Kammerchores „Perlmutt“ und Allround-Unterhalter Gunnar Rieck am Jahresende einfach mal im Kreise seiner Familie zur Besinnung zu kommen.

PERMOH
MEISTERBETRIEB SEIT 2001
GASGERÄTE HEIZUNG WASSER

All meinen Kunden und Geschäftspartnern wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Inh.: Michael Mohri
Fasanenweg 14
23966 Wismar

Telefon: 0170 5450966
Telefax: 03841 758525

Günstig!!!
Kurzfristig zu verkaufen!
144 m² Praxis-/Büroetage in Wismar
(Nähe Marktplatz) Verhandlungsbasis 149.000 Euro
Info: Herr Werner Elb · Tel. 069-48003820

Ärztehaus an der Koggenoor
großzügige Praxisräume mit 216 m² Gesamtfläche · Mietpreis: 1.620,00 € + NK
Fahrstuhl, Parkplätze vorhanden · provisionsfrei zu vermieten
www.Bauer-Immobilien-Wismar.de
Bauer Immobilien Wismar
Breite Straße 53 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 328750 · Mobil: 0160 94662071
VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG ivd

M+B
Tischler und Trockenbau GmbH
Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und glückliches neues Jahr.
Hoher Damm 62 • 23970 Wismar
Telefon: 03841 227338-50
Fax: 03841 227338-17
E-Mail: tischler.mub@gmx.de

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern fröhliche Weihnachten und ein glückliches Jahr 2014.
Danke allen, die uns ihr Vertrauen geschenkt haben.
Arctic
Gebäudedienstleistung GmbH
Gewerbehof 5, 23970 Wismar
Telefon: 03841 224470
Telefax: 03841 224471
Internet: www.arctic-dienstleistung.de

Wir wünschen ein frohes Fest, ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2014 und danken unseren Geschäftspartnern für die angenehme Zusammenarbeit.
Gerüstbau LENTZ
Zum Holzplatz 26a
23992 Neukloster
Tel.: 038422 4280
Fax: 038422 42822
www.geruestbau-lentz.de

Wir bedanken uns bei allen Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ihnen und ihren Familien ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2014.

UMZÜGE
SCHÖNFELDT
NEUMÖBEL LAGEREI
Fuhrbetriebsgesellschaft mbH
23974 Hornstorf bei Wismar
Hauptstraße 1c
Telefon: 03841 214776 & 282897
Telefax: 03841 282421
Internet: www.schoenfeldt-fuhrbetrieb.de
E-Mail: info@schoenfeldt-fuhrbetrieb.de

SWE Siegfried Wolter Elektrotechnik
Zum Weihnachtsfest und für das Jahr 2014 wünschen wir allen Kunden und Geschäftspartnern viel Gesundheit und Erfolg.

Redentiner Landstraße 9
23974 Hof Redentin
Tel.: 03841 259144 · Fax: 284780
Funktelefon: 0171 2763061
E-Mail: swe-elektro@t-online.de

GEHDE BAU GmbH
Wir danken unseren Kunden & Geschäftspartnern für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ihnen schöne Weihnachten und für das Jahr 2014 viel Gesundheit & Glück.
Ihre Gehde Bau GmbH
Planung, Hoch- und Tiefbau
Zum Gorendiek 1 · 23972 Schimm
Tel.: 03841 780100 · E-Mail: info@gehdebau.de

maler Meister
MALERFACHBETRIEB LIEDTKE
INH. DIRK SCHULTZ
BELLEVUE 2
23968 GÄGELOW
Tel./Fax: 03841
641252
Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

-ARNOLD BEHR-
KLEMPNER UND INSTALLATEURMEISTER
REPARATUR UND NEUINSTALLATION

Unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir schöne Weihnachtstage und ein gesundes neues Jahr.
AB
● Heizung
● Lüftung
● Sanitär
Gewerbering 4 · 23968 Gägelow
Tel.: 03841 643888, Fax: 03841 636576
Mobil.: 0171 8118685, Internet: www.behr-sanitaer.de

Wir wünschen unseren Patientinnen und Kollegen sowie ihren Familien ein schönes Weihnachtsfest und für das Jahr 2014 Gesundheit & Glück.

Weiterhin freuen wir uns auch im neuen Jahr auf eine gute Zusammenarbeit mit allen niedergelassenen Ärzten.
Dipl.-Med. Ulrich Freitag, Kerstin Laubinger & Praxisteam
Dipl.-Med. Ulrich Freitag, Kerstin Laubinger
Fachärzte für Gynäkologie und Geburtshilfe
Turnerweg 11a · Hansestadt Wismar · Tel. (03841) 28 34 32

Zum Weihnachtsfest
frohe und besinnliche Stunden.
Für das kommende Jahr 2014 wünschen wir allen Kunden Glück, Gesundheit und Erfolg.
AUTO · BAUER
Chausseestraße 17
23968 Gägelow
Telefon: 03841 **62880** · www.autobauer-gaegelow.de

MONTAGE • REPARATUR • MODIFIZIERUNG • SERVICE

Wolfgang Lechner
Schweißgeräteservice GmbH & Co. KG
Gewerbegebiet Hoher Damm, Kuhlenlot 1, 23970 Wismar
Tel.: 03841/21 02 20, Fax: 03841/21 02 21
E-Mail: kontakt@lechner-wismar.de
Internet: www.lechner-wismar.de

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr und danken für das entgegengebrachte Vertrauen.

Weihnachtsaufführung wurde mit Gefängnis bestraft

Weihnachten in Mecklenburg und Wismar

Kaum ein christliches Fest ist mit den verschiedensten vorchristlichen und christlichen Bräuchen so vermischt, wie das Weihnachtsfest. Es ist im Gegensatz zu Ostern und Pfingsten ein künstlich geschaffenes christliches Fest. Der Name „Weihnachten“ (ze den wihen nahten) ist eine wörtliche Übersetzung aus dem lateinischen „nox sancta“, das „zu den geweihten Nächten“ bedeutet. Er geht auf die „Rauhnächte“ zwischen dem 25. Dezember und 6. Januar zurück, an dem die Geister mit viel Rauch ausgeräuchert werden sollten und heute noch werden. Bis zum 4. Jahrhundert n. Chr. unserer Zeitrechnung war man sich über das Datum des Festes zu Christi Geburt überhaupt nicht einig. Man feierte es im Mittelmeerraum an den verschiedensten Tagen, so am 28. März, am 18. April oder am 29. Mai. Um den „heidnischen Bräuchen endlich den Garaus“ zu machen, wurde durch Papst Hippolytos im 2. Jahrhundert n. Chr. die „politische Entscheidung“ getroffen, den 25. Dezember als Christi Geburt zu feiern. Dies wurde 354 durch Papst Liberius verbindlich bestätigt. Doch erst 813 ist Weihnachten als christliches Fest in die Ritualen der Kirchen eingezogen. Trotzdem hielten sich alte vorchristliche Bräuche. Die „12 rauhen Tage und Nächte“, sie beginnen zu der Wintersonnenwende und enden am Dreikönigstag, wurden immer wieder beachtet und noch heute soll während der zwölf Tage nach der Sonnenwende keine Wäsche aufgehängt werden. Der germanische Gott Wodan würde dies mit seiner „rauhen“ Schar rächen.

Weihnachten wurde in Mecklenburg und Wismar in den

St.-Georgen-Kirche Foto: Hanjo Volster

vergangenen Jahrhunderten nicht so wie wir es heute kennen – mit Tannenbaum, Kerzen und Geschenken – begangen. Der Tannenbaum war nicht so weit verbreitet, und als sich dieser Brauch im 17. Jahrhundert durchzusetzen begann, verboten einige Kirchen den Baum als abergläubischen Brauch.

Der wohl erste Nachweis von einem Weihnachtsbaum in Mecklenburg stammt von dem aus Grevesmühlen stammenden Pastorensohn und Dichter Ludwig Kosegarten. Der berichtete, dass 1772 in der Stube eines Grevesmühlener Schneiders ein solcher Baum stand.

Fritz Reuter beschreibt in seinem 1862 erschienenen Roman „Ut miene Stromtied“ anschaulich einen Weihnachtsabend im Hause eines mecklenburgischen Pastors: „Endlich klung de Klingel, de Dör gung up, un – ah! – dor stunn de Dannenbom midden in de Stuw’ up den runnen Disch, un unner den Dannenbom stunnen so vele Schötteln mit Appel un Nät un Päpernät, as Husinwahners wiren…“. Wie aber die einfache Bevölkerung ohne geschmückten Baum feierte, überlieferte uns der mecklenburgische Volkskundler Professor Wossidlo: „Wiehnachten makten uns Öllern ut Dannentwieg up den Disch so’n lütt Gebusch farrig. Dor legeen wi uns Mütz rin. In de Nacht bröcht denn de Kinnjes wat. Hillig Abend kregen wi nix.“

Als sich dann der Tannenbaum immer mehr durchsetzte, war der Schmuck, wie nachstehende Aufzeichnung beschreibt, ganz einfach: „Een Dalglicht würd baben up denn Dannenboom anbunnen, denn wier de Stuw oewerhell. Pölltüffel würden mit blank Papier owerkläwt, de würden an denn Boom hungen. Een Band, wo Rosinen uptreckt wieren, wurd ünnen rund um denn Dannenboom rumleggt. Blanks hung dor nix an.“

Kirchen und Obrigkeiten haben durch Jahrhunderte versucht, die alten heidnischen Bräuche auszurotten, und noch 1753 warnte ein Pastor davor, die Kinder am Weihnachtsabend mit Gesichtern des Wodans, dem germanischen Gott, zu erschrecken. In etwas abgewandelter Form finden wir diese Sitte in der Maskerade des Weihnachtsmannes wieder.

In Wismar musste der Rat 1544 gegen die Bürger einschreiten, die das Fest im „Neuen Haus“, dem Festhaus der Stadt Hinter dem Rathaus 15, zu unchristlich begingen und zu einem Geprasse ausarten ließen. Noch 1723 wurde ein Weihnachtsspiel mit Androhung „bey 14tägiger Gefängnis-Straffe, mit Wasser und Brodt im Qualenkeller verbothen“.

Im 19. Jahrhundert haben sich dann die bis heute üblichen Weihnachtssitten durchgesetzt. So warb die Ratsbuchhandlung Schmidt & von Cossel, Am Markt 19, der späteren Hinstorff-Hofbuchhandlung im heutigen „Reuterhaus“, mit „ihrem aufs Sorgfältigste complettierten Lager von wissenschaftlichen Werken, Gesellschaftsspielen, Bilderbuchern und Jugendschriften zu Weihnachts- und Neujahrsgeschenken für Erwachsene und Kinder“. So in der Wismarschen Zeitung vom 10. Dezember 1835. In derselben Zeitung vom 22. Dezember 1835 preist dann der Kuchenbäcker Rechenberg aus der Bliedenstraße an: „Zum bevorstehenden Weihnachtsfeste empfehle ich mich dem geehrten Publicum mit meinen Succade-, Zucker- und meinen Honigkuchen usw. und bitte um gütigen Zuspruch, am heiligen Abend, in meine Bude auf dem Markt“.

Heute feiert jeder das Weihnachtsfest nach seiner Anschauung und Einstellung. Aber über allen diesem steht das Bedürfnis nach Friede, Freude in der Familie oder Besinnlichkeit.

Detlef Schmidt

Anzeigen

ISW GMBH WISMAR

Unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern danken wir für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen ihnen und ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

www.isw-wismar.de
Tel. 03841/62 75-0

All unseren Kunden ein großes Dankeschön für ihre Treue und für die Beteiligung an der Spendenaktion „Licht am Horizont“.
Fröhliche Weihnachten & viel Glück für 2014.

Ihr Perücken-Spezialist
Friseur · Nageldesign

DER SALON

Großschmiedestraße 4
Tel.: 03841 259483

Störtebekerstraße 6
Tel.: 03841 3045693

www.der-salon-wismar.de

Meisterbetrieb & Diplomcolorateur

Die Nikolausstiefel

Ermüdet von einem nervigen Arbeitstag ging Anne durch die Altstadt Wismars nach Hause. Beiläufig schaute sie in die weihnachtlich geschmückten Auslagen der Geschäfte. Plötzlich blieb sie wie angewurzelt stehen. Da, im Schaufenster des Schuhladens standen sie! Hohe Stiefel bis zum Knie mit Plateausohle und hinten mit einem neckischen Reißverschluss. Knallrot strahlten sie Anne an. Sie war aus dem Häuschen. Genauso sollten doch ihre neuesten aussehen.

Nun standen sie vor ihr im Fenster eines noblen Schuhsalons. Ein Traum von Stiefeln. Anne sah sich schon damit durch die Straßen ihrer altehrwürdigen Stadt schreiten. Ein ganz besonderer Hingucker würden sie sein.

Also, rein ins Geschäft, anprobieren und kaufen, das ging sehr schnell. Beim Preis zuckte Anne kurz zusammen, aber das waren ihr die Schuhe wert.

Stolz ging sie mit ihrer Neuerwerbung nach Hause. Heute Abend würde Anne diese wunderschönen Exemplare ihrem Mann vorführen, aber vorher war noch ein Probelaufen angesagt.

Vorsichtig stakste sie in den weichen roten Lederstiefeln, die wirklich sehr hoch waren, durch die Wohnung. Anne wurde mutiger und ging auch ein paar Schritte vor die Tür.

Sie musste gut aufpassen, denn es war Anfang Dezember und Schneematsch bedeckte die Straße. Freudig erregt und in Gedanken, schritt sie dahin. Plötzlich rutschten Anne die Beine weg und sie fiel sehr schmerzhaft auf ihren Allerwertesten.

Entgeistert rappelte sie sich vom Boden auf. Oh, tat ihr der Hintern weh! Sie besah sich das Malheur, ihre Jacke war verschmutzt. Die Leggins hatten einen Riss, die schönen neuen Stiefel zierten schwarze Schrammen und ein Reißverschluss war ausgerissen.

Traurig humpelte sie nach Hause. Die tollen Stiefel sahen sehr ramponiert aus. Wie sollte sie die schwarzen Riefen entfernen und was machte sie nur mit dem kaputten Reißverschluss? Es war zum Heulen!

Schon vor der Wohnungstür zog sie die Stiefel mit schmerzverzerrtem Gesicht aus. Sie setzte sich sehr vorsichtig auf das Sofa in der Stube und begann nachzudenken. Sie hatte ein Problem. Anne sinnierte und sinnierte und schlief darüber ein. „Da bin ich Liebling“, sagte ihr Mann. „Ich habe dich noch etwas schlafen lassen, du hattest wohl, genau wie ich, einen anstrengenden Tag?

Übrigens, draußen standen so verdreckte und beschrammte rote, ausgerechnet rote, Stiefel! Sie sahen sehr gewöhnungsbedürftig aus. Da hat sich wohl jemand einen Scherz erlaubt, denn morgen ist ja Nikolaustag. Gerade kam die Müllabfuhr, ich habe ihnen diese schrecklichen Dinger gleich mitgegeben.“

Christine Berning
Schreibzirkel LeseZeichen
des Fördervereins
der Stadbibliothek Wismar e. V.

Sanitär • Heizung
A. Urban
Inh. Peter Engel
Klempner- und Installateurmeister
Sanitär Gas Heizung

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2014.

Burgwall 17 · 23966 Wismar · Telefon: 03841 701779

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr und danken für das entgegengebrachte Vertrauen.

JOB.FINK
Schiffbauerdamm 20, 23966 Wismar,
Telefon: 03841/333290 *info@jobfink.de*
www.jobfink.de

Bäckerei und Konditorei – seit 1894
Adolf Tilsen
Claus-Jesup-Straße 34 · 23966 Wismar
Telefon: 03841 28 25 34
Wir wünschen unserer werten Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.
Filialen: Richard-Wagner-Straße 3 · Lübsche Straße 4 · Krämerstraße 3
Hansecenter SKY · Am Wiesengrund 1 · Am Weißen Stein 21

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2014.
Printmedien-,
Multimedia- &
Werbeservice
KOCH & RAUM
Verlag Koch & Raum Wismar OHG

Dankwartstraße 22 · 23966 Wismar
Tel. 03841 213194 · Fax 03841 213195
www.verlag-koch-und-raum.de

Wir wünschen allen Gästen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Zilles Kantine
Frühstück und Mittagstisch
heiße & kalte Speisen/Getränke

Montag bis Freitag
6.00–16.00 Uhr
Wir richten auch gerne Ihre Familienfeier aus, bis zu 30 Personen.
Lübsche Straße 95, 23966 Wismar,
im MTCenter
Telefon: 03841 227763

Schlosserei & Metallbau
Schlüsselschnelldienst
Schließanlagen und Sicherheitstechnik
– Notdienst –
Fachbetrieb Sicherungstechnik
Qualitätsgemeinschaft Sicherungstechnik Nord

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Ing. DIETER PENTZIEN
Inh.: Dipl.-Ing. Volker Pentzien
Dankwartstraße 38 · 23966 Wismar · ☎ 03841 283062

Allen unseren Kunden
und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes Jahr 2014

ELEKTRO BUCHHOLZ
Claus-Jesup-Straße 37 · 23966 Wismar
Telefon: 03841 284615 · Werkstatt: 40830

Sauna & Kosmetik
Gitta Wegner
Wir wünschen unseren Kunden und ihren Familien ein frohes und gesundes Weihnachtsfest.
Metelsdorfer Straße 7a · 23966 Karow
Tel.: 03841 790242 · Fax: 790242

HEIZUNG + BÄDERSERVICE
☎ 213882
TOMKOWIAK GmbH
Beratung Planung Montage
Dipl.-Ing. Rainer Lindenberg
Allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern wünschen wir ein frohes, gesundes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2014.
Poeler Straße 1 · 23970 Wismar · Tel.: 03841 213882 · Fax: 40924 · www.tomkowiak.info

METALLBAU Dirk Brincker
Mit diesen Weihnachtsgrüssen bedanke ich mich bei allen Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche allen für das neue Jahr Gesundheit, Erfolg und Glück.
Gewerbering 12
23968 Gägelow
Tel.: 03841 252382

KAMPS
IHR FRISEUR
www.kamps-ihr-friseur.de
Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2014 wünschen wir unseren Kunden, allen Freunden und Bekannten.
Inh. Jaclien Kamps
Runde Grube 2 · 23966 Wismar
Telefon: 03841 210172
E-Mail: info@kamps-ihr-friseur.de

Wie verleben Wisr

Gabriele Zander erwartet zusammen mit ihrem Ehemann zum Heiligen Abend schon zum Mittagessen Besuch von ihrer Schwester und ihrem Schwager. Karpfen blau mit Kartoffeln, zerlassener Butter und Meerrettich und natürlich wieder der selbst gemachte Heringssalat stehen auf der Speisekarte. Danach werden bei einem Verdauungsspaziergang die ersten Kalorien wieder „abgearbeitet“, bevor es Kaffee und Kuchen gibt.

Da es schon lange keine Bescherung im Hause Zander gibt, verbringt man die Zeit bis zum Abendessen mit verschiedenen Spielen. „Das Fest der Ruhe und Besinnlichkeit“, so Gabriele Zander, wird dann bei Kartoffelsalat und Würstchen ausklingen.

Am Heiligen Abend vergisst Bauingenieur Henry Farclas seine Arbeit. Er ist froh, dass seine Frau Barbara ihre Operation und die anschließende Rehabilitationskur gut überstanden hat und er den von ihr selbst gebackenen Apfel- und Mohnstrudel sowie den Stollen und die leckeren Vanillekipfel zusammen mit ihr und seinen Söhnen und seiner Schwiegertochter am Heiligen Abend genießen kann.

Wenn das komplette Geläut von St. Marien um 17.00 Uhr ertönt, heißt es im Hause Farclas „Bescherung“.

Danach gibt es Kartoffelsalat und Würstchen, geräucherten Lachs, Aal und Forelle, Gurkengemüse sowie Kiwibutter und Toast.

THIEDE BEDACHUNGS-GMBH
Tel.: 03841 282007
Fax: 03841 250267
www.thiede-dach.de
E-Mail: info@thiede-dach.de
Schiffbauerdamm 15
Gewerbegebiet West
23966 Wismar
Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden. Zum Jahresende Dank für Vertrauen, Treue und gute Zusammenarbeit. Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

Werkzeughandel Weber Wismar GmbH
Unseren Kunden und Geschäftspartnern danken wir für das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen ihnen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr.
Ihre Werkzeughandel Weber Wismar GmbH
Gewerbepark West • Zum Magazin 1 • 23966 Wismar
Tel.: 03841 7116-0 • Fax: 03841 7116699
E-Mail: info@werkzeug-weber.de • Internet: www.werkzeug-weber.de

marer den Heiligen Abend

Hell leuchten die Augen von Dörthe Wahrmann, wenn es um den Heiligen Abend geht. „Bei uns gibt es noch eine richtige Weihnachtsstube, die bis zur Bescherung geschlossen bleibt.“ Ihr Textilgeschäft in der Mecklenburger Straße bleibt noch bis 12.00 Uhr geöffnet. Nach dem Besuch der Christvesper mit der gesamten Familie wird mit einem Glas Sekt auf die Geburt Christi angestoßen und die „Weihnachtstube“ geöffnet. Unterm Weihnachtsbaum liegen die Geschenke, die man sich durch Weihnachtslieder und -gedichte „erarbeiten“ muss. Abends gibt es Kartoffelsalat mit Würstchen. Die Stärkung brauchen besonders die Jüngsten der Familie, die nachts noch zum Krippenspiel in eine der Wismarer Kirchen gehen.

Der Heilige Abend beginnt bei der Rechtsanwältin Antje Wigger ganz entspannt mit einem Frühstück gemeinsam mit der Familie. Alle freuen sich schon auf das schöne Fernsehprogramm, denn Märchen sind ihre große Leidenschaft. Ab und zu schaut auch mal Antje Wigger um die Ecke, ansonsten ist sie bei der Vorbereitung für den Abend. Am späten Nachmittag ist es dann so weit: der Höhepunkt des Tages, die Bescherung. Die beiden Töchter Gesa und Hedi sind sehr aufgeregt und können es kaum erwarten. Den Abend verbringt Antje Wigger dann, sozusagen in der 3-Generationen-Variante, bei ihren Eltern, die im selben Haus wohnen. Es gibt in diesem Jahr leckeres Fondue – das schmeckt Groß und Klein.

EIN STRAHLENDES FEST FÜR ALLE!

Wir sorgen dafür, dass die schön geschmückten Weihnachtsbäume in Wismars Wohnzimmern hell erstrahlen und bringen so nicht nur Kinderaugen zum Leuchten. Und natürlich sind wir auch die anderen Tage im Jahr voller Energie für Sie da!

Besinnliche Weihnachtstage und ein frohes, spannendes Jahr 2014 wünschen Ihnen Ihre Stadtwerke Wismar.

STROM ERDGAS WASSER WÄRME UND MEHR

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein besinnliches Weihnachtsfest.

Genießen Sie die Festtage
und starten Sie gesund ins neue Jahr.

Autohaus Lange Wismar GmbH & Co. KG

Mercedes-Benz
Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner und Vermittler
Mercedes-Benz

Rüggower Weg 19, 23970 Kritzow/Wismar, Tel.: 03841 2702-0
Rettiner Weg 69-75, 23730 Neustadt, Tel.: 04561 5120-0
Neustädter Straße 12, 23758 Oldenburg, Tel.: 04361 4994-0
E-Mail: stern-lange@auto-lange.de · www.auto-lange.de

Tecklenborg, Kegel GmbH

wünscht allen Kunden und Geschäftspartnern besinnliche Weihnachtstage und ein glückliches neues Jahr.

Gewerbegebiet West
Zum Dock 2a
23966 Wismar
Telefon: 03841 704607
Telefax: 03841 704606
Handy: 0171 4812059
sattler@tecklenborg-kegel.de

Mit diesem Gruß verbinden wir unseren Dank für die gute Zusammenarbeit mit unseren Kunden und Geschäftspartnern und wünschen eine erholsame Weihnachtszeit.

Baugeschäft
LARS SCHÖPPENER
Maurermeister

SCHÖPPENER

Dorfstraße 15 · 23966 Triwalk
Tel.: 03841 780087 · Mobil: 0172 5232572 · Fax: 03841 780089
Internet: www.bau-schoeppener.de · E-Mail: bau-schoeppener@t-online.de

Dachdeckermeister **Ralf Kehl**
Dach- und Blecharbeiten • Solartechnik
Eulenbaum 9 • 23966 Wismar
Telefon: 03841 360076

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes, erholsames Weihnachtsfest sowie ein schönes Jahr 2014.

Die krumme Tanne

„Seit vielen Jahren“, so fing die Tanne an zu erzählen „stehe ich nun schon in diesem schönen Wald und möchte gerne mal erzählen, warum ich so krumm gewachsen bin. Als ich noch klein war, gesellten sich einige, schon größere Artgenossen zu mir. Nach einiger Zeit kam es dann dazu, dass sie mich Tag für Tag mit ihren weit auslaufenden Ästen bedrückten. Das tat mir weh, doch keiner wollte mein Jammern hören. Die anderen wurden stetig höher und obendrein wunderschön. Ich dagegen zunehmend krummer.

So konnte ich aber hören, was die Menschen sagten, wenn sie im Herbst kamen, um sich die schönsten Tannen auszusuchen. Jährlich sollten welche von uns abgesägt und dann in die warmen Stuben der Menschen gebracht werden. Jedes Jahr zur selben Zeit findet nämlich zur Wintersonnenwende ein Fest statt, das auch Weihnachten genannt wird. Tannenbäume werden dann in kunstvolle Ständer gestellt und mit Kugeln, Lametta, Süßigkeiten und Kerzen geschmückt. Unter den Baum werden kleine, aber sogar auch große Geschenke gelegt. So erzählte man sich. Das berichtete ich all den Schönen neben mir, und sie sahen sich schon in herrlichem Glanz bei den Menschen stehen.

Eines Tages kamen ein paar Männer zu uns. Der eine von ihnen rief: ‚Kommt mal her, hier stehen prächtige Exemplare, gerade die richtige Höhe für unsere Stadt!‘. Die Erwählten wurden genauestens begutachtet und mit weißer Farbe markiert. Ich, zwischen all den Schönen, wurde von niemandem angesehen, ja, noch nicht einmal bemerkt. Es machte mich traurig. Zudem hörte ich eine der Tannen noch hochmütig sagen: ‚Habt ihr gesehen, wie sie uns von allen Seiten bestaunten?

Sie wollen uns zum Fest der Menschen bringen!‘.

‚Ach!‘, rief ich ihnen von unten entgegen. ‚Ihr seid auf meine Kosten so gewachsen, habt mich stets unterdrückt und mich krumm und schief werden lassen!‘.Hochmütig hörten die Schönen gar nicht auf meine Worte und wiegten sich eitel im Wind. Einige Tage später kamen erneut Männer, nur dieses Mal mit Äxten und Sägen unterm Arm und fingen gleich an, am unteren Ende der ausgesuchten Tannen zu sägen. ‚Aua, aua!‘, jammerten alle durcheinander, doch keiner vernahm ihr Gestöhne. Doch wie sollte oder konnte ich helfen? Es dauerte nicht lange, da lagen die Tannen abgesägt am Boden. Letzte verzweifelte Seufzer drangen in meine Richtung. Ihr Sterben machte mich sehr traurig, auch wenn sie mich nie gut behandelt hatten. Sie wurden auf großen Lastwagen abtransportiert, und ich sah sie nie mehr wieder.

Jetzt stand ich da, ganz alleine und von allen verlassen. Mein krummes Aussehen kam jetzt erst richtig zur Geltung. Es dauerte Tage, bis ich begriff, was geschehen war.

Neugierig kamen die vielen Tiere des Waldes näher und staunten, denn erst jetzt bemerkten auch sie, wie krumm ich wirklich war. Die Vögel flogen herbei und setzten sich abwechselnd auf meine Äste, die nach einer Seite hingen. Die Hasen hoppelten im Kreise, Rehe und Hirsche zupften zart an meinen Nadeln, als wollten sie mich trösten. Eichhörnchen sausten kreuz und quer und zeigten mir ihre Zuneigung. ‚Was ist bloß los!‘, rief ich ihnen zu, ‚was ist denn geschehen, dass ihr alle vor Freude hüpft und springt?‘. ‚Wir haben auf diesem Platz jetzt immer noch dich!‘, sagte mit tiefer Stimme der Hirsch und das Reh stimmte nickend zu.

‚Du hast uns immer vor Kälte, Wind und Schnee beschützt. Hast dich sogar zu uns niedergebeugt und freudig zugeschaut, wenn wir hier rumtollten!‘, bemerkte ein alter Hase.

Ein Eichhörnchen rief begeistert: ‚Du hast mir oft Tannenzapfen geschenkt und mich an dir rumtoben lassen!‘.Und so erzählten alle Tiere von ihren Erlebnissen mit mir. Als krumme Tanne konnte ich noch viele Jahre glücklich und zufrieden leben!“.

© Heidrun Gemähling
(veröffentlich mit freundlicher Genehmigung der Autorin)

Ein Mecklenburger Apothekerleben

Wie wurde man im 19. Jahrhundert Apotheker und wie kam man damals zu einer eigenen Apotheke? Anhand des Tagebuches von Carl Friedrich Framm sowie zahlreicher weiterer Quellen geht die Autorin Dr. Edith Framm diesen Fragen in ihrem Buch „Ein Mecklenburger Apothekerleben“ nach. Beschrieben werden die Pharmazie jener Zeit, das gesellschaftliche Umfeld des Apothekers und sein Familienleben. Auch seine Ehefrau Therese besaß viel Tatkraft. Gemeinsam trafen sie ihre kühnste Entscheidung: die Gründung der Wismarer Hirsch-Apotheke im Jahre 1845.

Dieses interessante Buch über das „Mecklenburger Apothekerleben“ ist als Weihnachtsgeschenk bestens geeignet und für 7,80 Euro in der Hirschapotheke

Am Markt und in der Buchhandlung „Bücherwelten“, Sargmachestraße, erhältlich. I. R.

Frisches Obst und Gemüse aus aller Welt

Frisches Obst und Gemüse gibt es im neuen Geschäft in der Mecklenburger Straße 24.

Schon von weitem leuchten die Südfrüchte in der Auslage in der Wismarer Mecklenburger Straße 24. Hier hat das türkische Familienunternehmen ÖZ-Akan nach Bad Doberan und Güstrow ihr nunmehr drittes Obst- und Gemüsegeschäft eröffnet. Abdurahim Akan betreibt mit seinem Sohn und einem Mitarbeiter einen typischen türkischen Obst- und Gemüseladen, der vor Frischeangebote nur so strotzt. Abdurahim Akan lebt seit 25 Jahren in Deutschland und kann mittlerweile auf eine 20-jährige Geschäftserfahrung im Obst- und Gemüsehandel zurückblicken. „Täglich frische Ware und Früchte aus aller Welt sind im Angebot, und dazu bieten wir ein umfangreiches Gemüsesortiment und Feinkostwaren. An der Kühltheke werden die verschiedensten Sorten Oliven und Käse, aber auch türkische Spezialitäten angeboten“, versichert freundlich Abdurahim Akan. Ein besonderer Service ist die mit einer aus frischem Obst zusammengestellte „Früchtebox“ für nur einen Euro. Damit ist auch für den „kleinen Hunger zwischendurch“ kostengünstig vorgesorgt. Montag bis Freitag haben die Akans ihr Geschäft von 8.00 Uhr bis 19.00 Uhr geöffnet und am Wochenende jeweils von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr mit einem Angebot, das nahezu jeden zufrieden stellen wird.

Detlef Schmidt

Flohmaxx in der Markthalle

Am Samstag, dem 21. und Sonntag, dem 22. Dezember, findet in der Markthalle am Alten Hafen in Wismar in der Zeit von 10.00 bis 17.00 Uhr der letzte Flohmaxx des Jahres statt.
Jeder kann ohne Voranmeldung teilnehmen. Die Standvergabe beginnt ab 6.00 Uhr.

Bei dieser Form des Markttreibens kommen Sammler und Schnäppchenjäger bei jedem Wetter auf ihre Kosten.

Raritäten, Gebrauchtes, aber auch Modernes und Neues wechseln den Besitzer.

Für das leibliche Wohl wird durch das freundliche Personal der Gastronomiebetriebe gesorgt. Weitere Infos und Termine auf www.flohmaxx.de oder unter 0441 936236-60.

Praxis für Ergotherapie Nadine Krug

Wir bedanken uns bei unseren Patienten sowie deren Familien und allen Ärzten für die gute Zusammenarbeit in 2013 und wünschen ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Turnerweg 4c · 23966 Wismar · Tel.: 03841 328601 · Mobil: 0172 9878320

Birgit Dargel
exam. Altenpflegerin

wünscht allen Kunden und ihren Familienangehörigen schöne Feiertage und ein gesundes neues Jahr.

Urlaubs- und Verhinderungspflege
Senioren- und Demenzbetreuung
Hauswirtschaftliche Versorgung

Franz-Liszt-Straße 25 · 23968 Wismar
Tel.: 03841 396811
Persönliche Beratungsgespräche nach Vereinbarung

Familien & Senioren Hilfe Dargel
Individuelle Betreuung in Ihrem Zuhause!

Autocenter Wismar

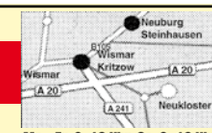
Wir wünschen unseren Kunden und ihren Familien frohe Weihnachten, einen guten Rutsch ins neue Jahr und viel Freude am Fahren 2014.

Autocenter Wismar GmbH
Flinkerskoppel 2
23970 Wismar
Tel.: 03841 73000

Autocenter Wismar GmbH
Langer Steinschlag 16
23936 Grevesmühlen
Tel: 03881 78480

Platz für Ihre Wünsche

KOMM ZU POMM MÖBEL



Markenmöbel zu unglaublich günstigen Preisen
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Sa. 9–16 Uhr

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

von Küche bis Schlafraum alles komplett

An der B 105 · 23974 Steinhausen Neuburg · Tel.: 038426 22276

RGB – Putzbetrieb Becker

Maurerarbeiten und Betonarbeiten
Kalk-, Zement- und Gipsputz • Reparaturarbeiten
Schornsteinbau • Schornsteinsanierung

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie viel Gesundheit und Glück für das Jahr 2014.

Mühlengrube 34 • 23966 Wismar
Tel.: 03841 / 225735 • Fax: 03841 / 225736 • Funk: 0172 / 3588645

Ihr Hotel in Wismar

Bertramshof

Bertramsweg 2 · 23966 Wismar
Tel. 03841 707220 · Fax 704622

Wir wünschen unseren Gästen und Geschäftspartnern fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.
Gerd Kamps

- *ruhige zentrale Lage*
- *alle Zimmer mit Dusche + WC + TV + W-LAN*
- *hauseigene Parkplätze*
- *Familienfeiern bis 35 Personen*

Wir reparieren … Wir sanieren … Wir bauen neu …
… nach Ihren individuellen WÜNSCHEN

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.

KLEWE Bau GmbH

Klewe Bau GmbH · Zum Dock 7 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 783780-0 · Fax: 03841 783780-20

WIR WÜNSCHEN ALLEN KUNDEN UND GESCHÄFTSPARTNERN FRÖHLICHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES JAHR.

Horst Jeske
Wärme- versorgung
Sanitär- und Heizungsbau GmbH

Ziegelberg 16 · 19417 Warin
Telefon: 038482 22290
Telefax: 038482 222929

Bibliotheksbesuch lohnt sich

Wann haben Sie das letzte Mal der Stadtbibliothek einen Besuch abgestattet? Ich lese viel und bin dabei nicht unbedingt spezialisiert auf bestimmte Autoren, sondern lasse mich auch inspirieren durch Gespräche, Zeitungen, Fernsehen… So suche ich manchmal ein bestimmtes Buch oder lese etwas Lustiges, manchmal Seichtes für den Urlaub, englische Literatur oder Reiseinformationen. Für hilfreiche Informationen auf meiner Suche nach einem guten Buch ist auch das Personal der Stadtbibliothek immer gerne bereit. Und wenn ich zwischen zwei Terminen in der Altstadt Zeit finde, so kann ich dort bei einem Cappuccino in den neusten Ausgaben unterschiedlicher Zeitschriften stöbern.

Gerade jetzt in der dunklen Jahreszeit und zwischen den Feiertagen gibt es wieder genügend Lesezeit, schauen Sie doch mal herein.

Magitta Rudat

Neujahrskonzert bei Hammerich

Der Kiwanis Club Wismar ist Träger eines Neujahrskonzertes der Musikschule Wismar. Am 11. Januar 2014 um 15.00 Uhr stimmen zwei Blechbläserensembles, ein Quartett und ein Quintett, mit frischen Melodien in den Geschäftsräumen von „Gesunde Schuhe Hammerich“ in der Ladestraße (gegenüber vom Busbahnhof in der Wasserstraße) auf das neue Jahr ein. Der Eintritt ist kostenlos, und Uli Hammerich, Gründungsmitglied des Wismarer Kiwanis Clubs, würde sich über eine freiwillige Spende zugunsten Wismarer Kinder und Jugendlicher freuen.

Der Wismarer Klub unterstützt seit Jahren diesbezüglich Projekte und die Musikschule.

Detlef Schmidt

Witze mit und ohne Weihnachtsmannbart

Unterhaltung kurz nach Weihnachten: „Sag mal, war eigentlich unter Deinen Weihnachtsgeschenken auch eine echte Überraschung?“ Antwort: „Aber ja! Ich bekam von meinem Chef ein Buch, das ich meinem Kollegen Schmidt vor Jahren geliehen hatte!“

„Das wird bestimmt für meine Frau eine große Überraschung: sie hat sich zu Weihnachten eine AIDA-Reise gewünscht und bekommt eine neue Kittelschürze.“

„Meine Frau wünscht sich zu Weihnachten etwas, was ihr gut zu Gesicht steht“, so Frank zu seinem Kollegen. „Dann kauf ihr doch einen Faltenrock“, meint dieser.

„Ich bin in großer Sorge, denn heute am verkaufsoffenen 1. Advent ist meine Frau bei diesem Unwetter in der Innenstadt unterwegs“, so Dieter. „Sie wird doch bestimmt in irgendeinem Geschäft Unterschlupf finden“, meint Hellmuth. „Das ist ja meine große Sorge“, so Dieter.

„Toll so eine Thermosflasche“, freut sich Anita über ihr Weihnachtsgeschenk. „Im Winter hält sie den Kaffee schön heiß und im Sommer die Cola schön kalt, ich frag mich nur, wie so eine Thermosflasche weiß, wann Sommer und wann Winter ist.“

Der Lehrer fragt die Schüler: „Wer kann mir die Weinsorte nennen, die am Fuße des Vesuvs wächst“ Meldet sich Ole: „Das müsste Glühwein sein.“

Die Mutter ist sauer, weil sich ihre beiden Söhne um den letzten Lebkuchen streiten: „Könnt Ihr beide nicht mal ein einziges Mal einer Meinung sein?“ „Wieso, wir sind doch einer Meinung, er will den Lebkuchen und ich will den Lebkuchen.“

Treffen sich 2 Blondinen, sagt die eine: „Dieses Jahr ist Weihnachten an einem Freitag!“ Sagt die andere: „Hoffentlich nicht an einem 13.!“

Der Familienvater will seine vierjährige Tochter zum Weihnachtsfest überraschen. Er leiht sich ein Weihnachtsmannkostüm aus, zieht es sich im Schlafzimmer an, bewaffnet sich mit Sack und Rute und geht in das Wohnzimmer, wo seine Tochter und seine Frau sind und sagt sein Sprüchlein auf: „Draußʻ vom Walde kommʻ ich her. Ich muss euch sagen, es weihnachtet sehr, und überall auf den Tannenspitzen, sah ich die goldenen Lichtlein blitzen.“ Darauf die Tochter: „Mama, hat Papa wieder mal zu oft nach dem Rumtopf im Keller gesehen?“

Mittwochsrunde spendete für St. Georgen

V. l. Die Vertreter der Mittwochsrunde zu Wismar Rainer Wilcken, Raimund Kraft, Karlheinz Paetow und Uwe Steinhagen übergaben an Sibylle Donath, Schatzmeisterin des Aufbauvereins St. Georgen e. V. eine Spende in Höhe von 300 Euro für den weiteren Wiederaufbau Wismars Wunder.

Fotos vom Lindengarten gesucht

Die Bürgerinitiative Lindengarten plant im Vorfeld des 200-jährigen Lindengartenjubiläums eine Fotoausstellung zum Thema „Lindengarten – Kleinod unserer Stadt“ und würde dafür auch gerne Privataufnahmen der vergangenen Jahrzehnte ausstellen.

Es gibt sehr gute Motive, die aus Archiven und privaten Sammlungen stammen, doch interessant sind auch die „selbst geschossenen“ Bilder, wo Eltern mit ihren Kindern beim Baden, oder beim Entenfüttern und Spielen sind. Gesucht werden auch Fotos mit den alten Denkmälern und vom Tiergehege, dem Vorläufer unseres Heimattierparkes. Wer solche Aufnahmen zur Verfügung stellen kann, die natürlich als Leihgaben unbeschadet nach Ausstellungsende zurückgegeben werden, wendet sich bitte an das Wahlkreisbüro des Landtagsabgeordneten Tilo Gundlack in der Mecklenburger Straße 24. Fragen dazu bitte unter Tel.: 03841 3034787 oder Mail info@tilo-gundlack.de.

Detlef Schmidt

DIE 3 UMZÜGE
CONTAINER · LAGERUNG
INTERNATIONALE MÖBELSPEDITION
Wismar 03841 284050
Schwerin 0385 555571

Burkhard Döbeling
Schlüsseldienst
Meister im Metallbau-Handwerk
Fachgeschäft für Sicherheitstechnik

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern sowie ihren Familien
frohe Weihnachtstage und einen guten Rutsch in das neue Jahr.

Am Salzhaff 9 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 211193
Fax: 03841 211476
E-Mail: info@schluessel-doebeling.de
Schlossnotdienst 24 Stunden

KATHRIN ERIKSON · WOLF-DIETRICH LAU
RECHTSANWÄLTE
Wir wünschen allen Mandanten und Geschäftsfreunden
geruhsame Feiertage und ein gesundes Jahr 2014
und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.
Dr.-Leber-Straße 4 · 23966 Wismar · Telefon: 03841 282809 · Fax: 03841 40138

Alle Jahre wieder....

Den Wismarern ist Andreas Wagner, Winzer und Hobbyautor aus Rheinhessen, kein Unbekannter, denn seit Jahren ist er mit seinen Krimis ein gern gesehener Gast. Am 31. Januar und 1. Februar 2014, jeweils um 19.00 Uhr, liest er aus seinem neuesten Buch „Landeier“ im Hotel & Restaurant Wismar in der Breiten Straße. Darin geht es um „Fränkys Traktor-Trip durch die Provinz“, der amüsante Unterhaltung verspricht:„Als sein Meister ihm Prügel androht, haut der Bäckerlehrling Frank einfach ab. Er klaut einen alten Traktor, fährt ziel- und planlos übers Land und lernt das Spargelmädchen Olga aus der Ukraine, echte Neonazis und falsche Polizisten kennen. Verfolgt von seinem Chef und Heinrich, dem Russen, zeigen uns die Drei ein unbekanntes Bild aus der Provinz.

Andreas Wagner leitet mit seinen beiden Brüdern das Familienweingut in Essenheim und so wird es an diesem Abend neben literarischer Kost auch einen guten Wein mit Käsehäppchen zum Verkosten geben.

Eintrittskarten gibt es ab sofort im Hotel & Restaurant Wismar, die sich auch als Geschenk unterm Weihnachtsbaum eignen.

Detlef Schmidt

FÜR JEDEN WUNSCH EINE PASSENDE IDEE.

Auf in den Winter. Mit dem Original BMW Zubehör, Ihrem zuverlässigen Begleiter, der für all Ihre Wünsche eine passgenaue Lösung bereithält. Vielseitige Träger- und Transportsysteme, erstklassige BMW Winterkompletträder, innovative Kommunikationslösungen und viele hilfreiche Winterzubehör-Produkte machen Ihre Reise in den Schnee zum Genuss.

ORIGINAL BMW ZUBEHÖR.

Winterkomplettradsatz 1er (F20)
195/55 R16H ab 720,00 Euro

Winterkomplettradsatz 3er (F30)
205/55 R16H ab 800,00 Euro

Alle Preise inkl. MwSt. und gültig bis 31.12.2013. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Lieferung nur solange der Vorrat reicht.

Autohaus Wismar GmbH
BMW Kompetenz vor Ort
23966 Wismar • Rotentor
Tel.: 03841 7283-0, Fax: 03841 7283-25
E-Mail: lothar.steinhagen@bmw-wismar.de
www.bmw-autohaus-wismar.de

Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir ein schönes Fest, Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

DULDHARDT Sanitätshaus
Werkstätten für Orthopädie + Reha-Technik
... denn hier sind die Fachleute!

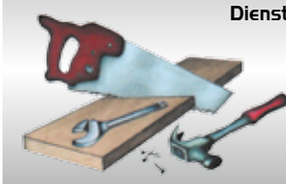
Für Ihr Vertrauen im alten Jahr ein herzliches Dankeschön! Für das neue Jahr: Gesundheit, Glück und Erfolg

wünscht Ihre Familie Duldhardt und Mitarbeiter!

23966 Wismar
Hegede 7
Tel.: 03841 26830
Fax: 03841 268324

Burgwall-Einkaufszentrum
Lübsche Straße 146-148
Tel.: 03841 704761
Fax: 03841 704762

die Gottbergs
„Engel im Einsatz“
Michael Blumberg
Dienstleistung für Haus, Hof, Garten und Büro



Wir wünschen unseren Kunden sowie Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

03841 2433022 · besenrein-wismar@gmx.de · www.diegottbergs.de
Erich-Weinert-Promenade 44 · 23966 Wismar

Schuh- und Schlüsseldienst
Paul Dereschkewitz, Schuhmachermeister

Ich wünsche meinen Kunden und deren Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Burgwall-Einkaufszentrum
Lübsche Straße 146-148
23966 Wismar
Tel./Fax: 03841 602026
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr

Sabrina's Studio
wünscht allen Kunden ein gesundes neues Jahr 2014.

- Nagelmodellage
- Hochzeitsnägel
- Acryl oder Gel:
  Neuanlage ab 51 €, Auffüllen ab 31 €
- Haarverlängerung und Haarverdichtung

Verwöhn-Gutschein

Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten!
Mobil: 0174 9483636 • Hauptstraße 10 • 23972 Metelsdorf

ELEKTRO-WILKEN
Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern und ihren Familien frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Mathias Wilken · Elektromeister
Burgwall 1 · 23966 Wismar · Tel. 03841 764887
Fax 708010 · E-Mail: elektro.wilken@t-online.de

Wir wünschen unseren Patienten, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

Unsere Praxis ist für Schmerzpatienten und Notfälle am 23. und 30. Dezember 2013 von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr sowie am 31. Dezember 2013 von 8.00 bis 11.00 Uhr geöffnet. Am 24. und 27. Dezember 2013 bleibt unsere Praxis geschlossen.

Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich im Bedarfsfall bitte an die Rettungszentrale, Tel.: 0385 5000230.

Dr. Dr. Hanno Sondermann / ZÄ Christine Sondermann / Turnerweg 2 / 23966 Wismar / Tel.: 03841 215810

Gerüstbau Schneiderling

Schneiderling

Tel.: 03841 213939
www.Geruestbau-Schneiderling.de

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten fröhliche Weihnachten, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

FOTO VOLSTER *Porträtaufnahmen zum Weihnachtsfest*

Alle Sonnabende im Advent bis 17:00 Uhr geöffnet

Lübsche Straße 38 * 23966 Wismar * Tel. 211984 * www.foto-volster.de

Der Herren friseur

Inh. **Sabine Blumenberg**

Meinen Kunden wünsche ich erholsame Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Mo.–Fr. 9.00–17.00 Uhr
Mi. 7.00–13.00 Uhr
Sa. 8.00–12.00 Uhr

– ohne Termin –

Mühlenstraße 13
Tel.: 03841 38 09 909

Liebe Kunden, liebe Geschäftspartner,

für das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns ganz herzlich. Gerne stehen wir Ihnen auch im kommenden Jahr wieder mit Rat und Tat rund um Ihre Immobilie zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen eine schöne und besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.

Dankwartstraße 6, 23966 Wismar
Tel. 03841 - 223 23 84 · Wismar@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/wismar · Immobilienmakler

ENGEL&VÖLKERS®

Weihnachten 2013 im Mensakeller

mensakeller club | disco | lounge

X-Mas Night Party
24.12. 23 Uhr
"Nacht der Engel"
Sektempfang für alle Frauen bis 24 Uhr
Eintritt bis 24 Uhr nur 2,-€!!!

Christmas XXL
25.12. 22 Uhr
3 Floors - 6 Areas
die größte Weihnachtsparty der Region
Eintritt bis 23 Uhr nur 3,-€!!!

Best of 2013
28.12. 22 Uhr
Havana Club Night Party
1x Cuba Libré frei bis 24 Uhr!
Eintritt bis 24 Uhr nur 2,-€!!!

www.mensakeller.de | www.facebook.com/mensakeller.club

Anzeigenberatung:
Brigitte Hoppe, Tel. 03841 287600 und 0152 06310017 +
Brunhild Fillbrandt, Tel. 03841 638623 und 0174 4696028